

Кудинова Наталия Леонидовна

**РЕАЛИЗАЦИЯ ТАКСИСНОЙ СЕМАНТИКИ ПРЕДШЕСТВОВАНИЯ СРЕДСТВАМИ "ФОНОВОГО ТАКСИСА"**

Статья посвящена рассмотрению выражения семантики предшествования средствами "фонового таксиса" на материале современного английского языка. Автор раскрывает значение термина "фоновый таксис", выявляет его место в структуре функционально-семантического поля таксиса, формирует общую когнитивно-функциональную таксисную модель, реализующую таксисные семантические функции, и выделяет на ее основе частные модели, служащие для выражения предшествования в рамках "фонового таксиса", а также рассматривает функционирование релевантных компонентов частных моделей в процессе реализации семантики предшествования.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2016/4-1/35.html](http://www.gramota.net/materials/2/2016/4-1/35.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2016. № 4(58): в 3-х ч. Ч. 1. С. 115-117. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2016/4-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2016/4-1/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)  
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

УДК 81'36

*Статья посвящена рассмотрению выражения семантики предшествования средствами «фонового таксиса» на материале современного английского языка. Автор раскрывает значение термина «фондовый таксис», выявляет его место в структуре функционально-семантического поля таксиса, формирует общую когнитивно-функциональную таксисную модель, реализующую таксисные семантические функции, и выделяет на ее основе частные модели, служащие для выражения предшествования в рамках «фонового таксиса», а также рассматривает функционирование релевантных компонентов частных моделей в процессе реализации семантики предшествования.*

*Ключевые слова и фразы:* независимый таксис; «фондовый таксис»; логическая обусловленность; уступительные отношения; причинные отношения; условные отношения; когнитивно-функциональная модель; семантическая функция.

**Кудинова Наталия Леонидовна**, к. филол. н.

*Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»*

*nataliakudinova@mail.ru*

### РЕАЛИЗАЦИЯ ТАКСИСНОЙ СЕМАНТИКИ ПРЕДШЕСТВОВАНИЯ СРЕДСТВАМИ «ФОНОВОГО ТАКСИСА»

В соответствии с принципами функциональной грамматики, таксис понимается нами как **функционально-семантическая категория (ФСК)**, которая отражает интерпретацию говорящим «общей идеи времени» через различные типы временной сопряженности действий, выражаемых в полипропозитивных конструкциях [3]. Имеется в виду сопряженность (связь), выступающая в следующих основных разновидностях: а) отношение одновременности / неодновременности (предшествования / следования), б) взаимосвязь действий (компонентов полипредикативного комплекса) при неактуализованности указанных выше хронологических отношений, в) связь действий во времени в сочетании с отношениями обусловленности (причинными, условными, уступительными) [1].

В лингвистической литературе для обозначения конструкций, которые предназначены для выражения значений логической обусловленности (условия, уступки, причины, цели, следствия), в обязательном порядке сопровождающихся фоновыми таксисными значениями (значениями временной обусловленности) [4], используется термин «фондовый таксис». Как следует из определения, в данном случае хронологические отношения не являются основными отношениями, которые связывают обе ситуации в рамках полипредикативного комплекса [Там же]. Отсюда, «фондовый таксис» можно отнести к периферийным компонентам **независимого (невалентностного [Там же]) таксиса**, предполагающего временные отношения между действиями при отсутствии эксплицитной, формально выраженной градации главного и сопутствующего действия. Иными словами, в случае невалентностного таксиса ситуации, связанные хронологическими отношениями, являются в определенном смысле независимыми друг от друга, т.е. в общем случае могут существовать одна без другой [Там же].

В ходе анализа средств передачи таксисных отношений на материале 10 000 примеров, полученных методом сплошной выборки из произведений британских и американских авторов конца XX – начала XXI в., нами была сформирована **общая** когнитивно-функциональная модель (КФМ), имеющая для независимого (в том числе, и для «фонового») таксиса следующий вид:

$$\text{СФ} + \text{P}_1: [\text{ИК} (\text{C}_1) + \text{ГК} (\text{А}, \text{ГФ})] + \text{ВВ} + \text{P}_2: [\text{ИК} (\text{C}_1/\text{C}_2) + \text{ГК} (\text{А}, \text{ГФ})] + \text{Prag.},$$

где **СФ** – семантическая функция;

**P<sub>1</sub> / P<sub>2</sub>** – пропозиция с глаголом в финитной форме; **ИК** – именной компонент, который подразумевает моносубъектные (C<sub>1</sub>) или полисубъектные (C<sub>2</sub>) структуры; **ГК** – глагольный компонент, включающий в себя **А** – аспектуальный класс глагола по объединенной классификации З. Вендлера [12] и А. Шопфа [10] и **ГФ** – грамматическую форму (Simple / Continuous / Perfect / Perfect Continuous); **ВВ** – временное выражение; **Prag.** – прагматический компонент.

Исследование показывает, что конструкции в рамках «фонового таксиса» участвуют в реализации всех таксисных значений (предшествования, одновременности, следования). В настоящей статье мы остановимся на изучении выражения средствами «фонового таксиса» семантики предшествования.

Как свидетельствует проведенный анализ, предшествование может реализовываться следующими моделями «фонового таксиса»:

а) *модель, заключающая в себе сложноподчиненное предложение (СПП) с придаточным причины (ПП):*

$$\text{СФ} + \text{P}_1: [\text{ИК} (\text{C}_1) + \text{ГК} (\text{А: события, имеющие фазы изменений, предельные, простые и квантифицированные процессы, достижения, состояния, ГФ: Past Simple / Continuous})] + \text{P}_{2-n}: [\text{ИК} (\text{C}_1 / \text{C}_2) + \text{ГК} (\text{А: состояния, события, имеющие фазы изменений, квантифицированные процессы, ГФ: Past Simple / Perfect})] + \text{Prag.}$$

Например: *Because I had attended college, and because I was holding the papers, Hardy and Margaret looked hopefully at me for advice* [7, p. 7]. / Из-за того что я училась в колледже и из-за того что у меня в руках были бумаги, Харди и Маргарет смотрели на меня с надеждой и ждали совета (здесь и далее перевод автора – Н. К.);

б) модель, заключающая в себе сложноподчиненное предложение (СПП) с уступительным придаточным (УП):

СФ + P<sub>1</sub>: [ИК (C<sub>1</sub>) + ГК (А: события, имеющие фазы изменений, простые процессы, состояния, ГФ: Past Simple / Continuous / Perfect, Present Simple)] + P<sub>2-n</sub>: [ИК (C<sub>1</sub> / C<sub>2</sub>) + ГК (А: квантифицированные и предельные процессы, состояния, достижения, события, имеющие фазы изменений, ГФ: Present / Past Perfect)] + Prag.

Например: *The potion within was splashing about merrily; it was the color of molten gold, and large drops were leaping like goldfish above the surface, though not a particle had spilled* [9, p. 187]. / Зелье внутри радостно плескалось, оно было цвета расплавленного железа, и хотя большие капли прыгали над поверхностью, как золотые рыбки, ни одной капельки не пролилось;

в) модель, заключающая в себе сложноподчиненное предложение (СПП) с придаточным условия (ПУ):

СФ + P<sub>1</sub>: [ИК (C<sub>1</sub>) + ГК (А: события, имеющие фазы изменений, состояния, простые процессы, ГФ: Present / Future Simple)] + P<sub>2-n</sub>: [ИК (C<sub>1</sub> / C<sub>2</sub>) + ГК (А: достижения, события, состояния, имеющие фазы изменений, квантифицированные процессы, ГФ: Present Simple / Perfect)] + Prag.

Например: *If this experiment is successful, it will give us significant new defense weapons and attack weapons* [11, p. 142]. / Если этот эксперимент будет успешным, это даст нам важное новое оружие для защиты и нападения;

г) модель, заключающая в себе сложноподчиненное предложение (СПП) с придаточным места (ПМ):

СФ + P<sub>1</sub>: [ИК (C<sub>1</sub>) + ГК (А: квантифицированные процессы, состояния, ГФ: Past Simple)] + P<sub>2-n</sub>: [ИК (C<sub>1</sub> / C<sub>2</sub>) + ГК (А: события, имеющие фазы изменений, квантифицированные процессы, состояния, ГФ: Past Perfect)] + Prag.

Например: *Where a split second before there had been an armchair, there now crouched an enormously fat, bald, old man who was massaging his lower belly and squinting up at Dumbledore with an aggrieved and watery eye* [9, p. 64]. / Там, где секунду назад было кресло, теперь скорчившись стоял невероятно толстый, лысый старик, который массировал низ живота и косо смотрел на Дамблдора обиженными слезящимися глазами.

Исследование выявило, что:

1) все приведенные КФМ являются малораспространенными средствами выражения таксисной семантики предшествования (модели «фонового таксиса» используются для реализации семантики предшествования всего в 4% случаев от общего числа исследованных нами примеров). Это объясняется тем, что мы имеем дело с несобственно таксисными бипредикативными конструкциями (причинными, условными, уступительными), в которых таксисные отношения между частями конструкции присутствуют в качестве фоновых [5];

2) модели «фонового таксиса» употребляются для реализации отношений предшествования между двумя и более событиями как в моносубъектных, так и в полисубъектных структурах.

Например: *«I apologize if I have awoken you, Sister», the abbe said, his own voice sounding groggy and on edge* [6, p. 66]. / «Простите, если я разбудил Вас, сестра», – сказал аббат раздраженным спросонок голосом.

*His crude map referred to it as a pig trail, though I had never seen one of those* [7, p. 104]. / На его примитивной карте она обозначалась как поросычья тропа, хотя я таких никогда не видел.

Исключение составляет только модель, заключающая в себе СПП с ПМ, которая служит для реализации отношений предшествования только в полисубъектных структурах. Как показывает изучение лингвистической литературы, данная модель может служить для выражения отношений предшествования и в моносубъектных структурах, например: *He went where he had been sent* [Цит. по: 2]. / Он пошел туда, куда его отправили. Отсутствие подобных случаев ее употребления в изученном нами корпусе примеров, вероятно, объясняется крайне низкой встречаемостью самой модели;

3) КФМ «фонового таксиса» могут выражать события, относящиеся к плану прошедшего, настоящего и будущего, причем частотность их использования в плане прошедшего значительно превышает общую частотность их употребления в плане настоящего и будущего (см. Таблицу 1).

Таблица 1.

**Частотность употребления моделей, содержащих компоненты «фонового» таксиса, в плане прошедшего, настоящего и будущего**

Прошедшее	Настоящее	Будущее
82%	5%	13%

Например: *Will didn't know that last bit yet, because Marcus hadn't told him, but he wouldn't mind* [8, p. 89]. / Уилл еще не был в курсе этой последней части, потому что Маркус ему не сказал, но он будет не против.

*As all of us are aware, the greenhouse effect is caused by the burning of fossil fuels and other related factors completely under our control, and yet those emissions have reached their highest point in half a million years* [11, p. 95]. / Как все мы прекрасно знаем, причиной парникового эффекта является сжигание ископаемого топлива, а также другие полностью подвластные нам факторы, тем не менее, сейчас уровень этих выбросов достиг своего максимума за последние полмиллиона лет.

«*If this defendant is released on bail, Your Honor, we'll never see him again. It's that simple*» [7, p. 54]. / «Если этого обвиняемого выпустят под залог, Ваша честь, мы больше никогда его не увидим. Вот так все просто»;

4) предшествование может реализовываться при помощи как неперфектных, так и перфектных форм, причем использование последних является наиболее распространенным средством выражения рассматриваемых отношений в рамках анализируемых КФМ (см. Таблицу 2).

Таблица 2.

### Количественное соотношение структур с перфектными и неперфектными формами

Неперфектные формы	Перфектные формы
13%	87%

5) предикаты главного и придаточных предложений в анализируемых структурах могут быть выражены глаголами, относящимися к любым аспектуальным классам.

Например: *They didn't finish. Or rather, they did, but then they just started again; they didn't offer him a game or put it away because he had arrived* [8, p. 31]. / Они еще не закончили. Вернее, закончили, а потом просто начали снова; они не предложили ему присоединиться к игре и не отложили ее из-за того, что он пришел [в первой пропозиции (P<sub>1</sub>) – событие, имеющее фазы изменений, во второй пропозиции (P<sub>2</sub>) – достижение];

«*If mine (my plan) works, – he thought, – I'll own the world*» [11, p. 117]. / «Если мой (план) сработает, – подумал он, – мир будет принадлежать мне» [в P<sub>1</sub> – состояние, в P<sub>2</sub> – квантифицированный процесс].

#### Список литературы

1. Бондарко А. В. Функциональная грамматика. Л.: Наука, 1984. 136 с.
2. Качалова К. Н., Израилевич Е. Е. Практическая грамматика английского языка. М.: ДЕЛО Лтд – СТРИКС, 1994. 720 с.
3. Семёнова Н. В. Категория таксиса в современном русском языке: автореф. дисс. ... д. филол. н. Новгород, 2004. 47 с.
4. Типология таксисных конструкций / отв. ред. В. С. Храковский. М.: Знак, 2009. 912 с.
5. Храковский В. С. Таксисные конструкции (опыт классификации) // Теоретические проблемы функциональной грамматики: мат-лы Всероссийской науч. конф. (Санкт-Петербург, 26-28 сентября 2001 г.). СПб.: Наука, 2001. С. 109-112.
6. Brown D. The Da Vinci Code. L., 2004. 489 p.
7. Grisham J. The Last Juror. N. Y., 2004. 512 p.
8. Hornby N. About a Boy. N. Y., 1998. 278 p.
9. Rowling J. K. Harry Potter and the Half-Blood Prince. N. Y., 2005. 607 p.
10. Schopf A. The Past Tense in English // Essays on Tensing in English / ed. by A. Schopf. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 1987. Vol. I. Reference Time, Tense and Adverbs. P. 177-220.
11. Sheldon S. Are You Afraid of the Dark? L., 2005. 337 p.
12. Vendler Z. Linguistics in Philosophy. Ithaca – N. Y.: Cornell University Press, 1967. 300 p.

### THE REALIZATION OF TAXIS SEMANTICS OF PRECEDENCE BY MEANS OF “BACKGROUND TAXIS”

Kudinova Nataliya Leonidovna, Ph. D. in Philology  
National Research Nuclear University (MEPhI)  
nataliakudinova@mail.ru

The article is devoted to the consideration of semantics of precedence by means of “background taxis” by the material of the modern English language. The author reveals the meaning of the term “background taxis”, identifies its place in the structure of functional-semantic field of the taxis, forms the common cognitive-functional taxis model realizing the taxis semantic functions, singles out on its basis the particular models that serve to express the precedence within the framework of “background taxis”, and considers the functioning of the relevant components of the particular models in the process of realization of semantics of precedence.

*Key words and phrases:* independent taxis; “background taxis”; logical conditionality; concessive relations; causative relations; conditional relations; cognitive and functional model; semantic function.